

Dach, Simon: Aus dem Frantzösischen: Printemps sans ma belle (1632)

1 Lentz ohn meine Sonne,
2 Bist du wieder hie?
3 Meinstu, daß mir Wonne
4 Ein Tag bring' ohn Sie?
5 Nein, Ohn Cloris kan der Pein
6 Tirsis nie entladen seyn.

7 Deiner Blumen Menge,
8 Flora, nützt mir nicht,
9 Ist gleich jhr Gepränge
10 Tausentfärbigs Liecht,
11 Tyrsis Blumen müssen seyn
12 Leid-Gedancken, Sorg' vnd Pein.

13 Sol dein Wind mir dienen,
14 Angenehmer West,
15 Der sich hier im Grünen
16 Lieblich hören lāsst?
17 Tirsis Wind vnd Blumen seyn
18 Tieffe Seufftzer, Sorg vnd Pein.

19 Dein Gesang daneben,
20 Nachtigal, den man
21 Sonst nur muß erheben,
22 Geht mich nicht mehr an,
23 Tirsis Klang vnd Blumen seyn
24 Klag' vnd Seufftzer, Sorg' vnd Pein.

25 Ja, ich wil auch meiden
26 Euch, jhr Brunnen, wol,
27 Seht, von meinem Leiden
28 Sind die Bäch' hie voll!
29 Tirsis Fluth vnd Blumen seyn

30 Thränen-Wasser, Sorg' vnd Pein.

31 Cloris ist von hinnen!

32 Seh' ich Sie nicht hier,

33 Nichts wird mich gewinnen,

34 Nichts von ewrer Zier,

35 Denn ohn Cloris kan der Pein

36 Tirsis nie entladen seyn.

(Textopus: Aus dem Frantzösischen: Printemps sans ma belle. Abgerufen am 23.01.2026 von <https://www.textopus.de>)